



# Kurtuluş

AVRUPA'DA TÜRKİYELİ İŞÇİLERİN GAZETESİ

24 OCAK 1974 - SAYI 121



**Frankfurt Örgütümüzün Açık Hava Basın Toplantısı** 18 ocak cumartesi günü saat 10 da Frankfurt Türkiyeli İşçiler Birliği bir açık hava basın toplantısı yaptı. Frankfurt'un Germaniaplatz parkında yapılan basın toplantısına Türk, Alman gazeteleri, televizyon muhabirleri izlediler. Çevrede ilgiyle karılanan basın toplantısına Türk aileleri de yoğun şekilde katıldı. Bundan sıkıyık ay önce basında çıkan kasıtlı haberlerle Alman ve Türk aileleri arasında şiddetli gerginlikler yaratılmak istemişti. Alman basınının en gerici gazetelerinden olan BILD gayri insani bir tutumla Türkiye'li ailelerin aleyhine saldırıya geçti. Durumu yerinde incelemek için FTİB'li arkadaşlar Germaniaplatz'da oturmakta olan Türk aileleriyle ayrı ayrı görüşüp meselelerin temel sebeplerini araştırdılar. Bu aileler emekçi köylü partiler altında yaşamaktadırlar. Patronların kar hırsı yüzünden doğan iş krizi sonucu burada oturan her on aileden dokuzu işsizdir. Basın toplantısına yapılan açıklamalar Alman ve Türk gazetecilerinin hayretleri içindeydi. Daha önce Alman patron gazeteleri parkta Türk çocuklarının sahihsiz oynadıklarını, Türk gençlerinin geç vakitler çevrelerini rahatsız ettiklerini yazmışlardı. Ama temel soruna hiç birisi değinmemişti. FTİB başkanı M. Gürgunları söyledi: "İşçilerimiz tembellerinden değil, kendilerine iş verilmediğinden işsiz kalmışlardır. O türdukları evler berbatlar. Metrekaresinin 25Marke kiralandığına tesbit ettik. Bir katta yedi aile oturuyor. Oda Devamı Sayfa 2.de

## DEMİRELİN İHANET CEPHESİ

Antalya'da erken seçim için yapılan CHP'nin bir mitingini yakan bozkurt pozetli, eli bağaklı, tabanca li komandolar bastı. Büyük bir çoğunluğu Antalyalı değildi, otobüslerle, civar şehirlerden getirilmişlerdi. Mitingi kane boğacakları tehdidiyle halkı dağıttılar. Hemen peşinden AP milletvekili Ataş çıkageldi. Komando sürülerine "Milliyetçi Cephe" adını teşekkirdirlerini bildirdi.

birlik kuramıyorlar. Herkes kendi çik karlarını düşüniyor. Kendi karını arttırmaya bakıyor.

Onları birleştiren tek şey halkımızın, demokrasi ve bağımsızlık savaşından günün güne güç kazanması karşısında duydukları korku! Şaka yönde timsiz, demokratik bir seçimde iyice silinip süpürüleceklerinden korkuyorlar! Halkın oyunundan korkuyorlar!

### PROTESTOLAR YAĞIYOR

Laatik'İg'in aylık dergisinde Demirelin, Türkiye'nin İhanet Cephesine karşı demokratik güçlerin direnişi şöyle anlatılıyor:

"Milliyetçi Cephe adı altında de mokrasiye karşı olanların kurmaya çalıştıkları 'Gayri-Millî' cephe, ül kemizdeki tüm ilerici - demokratik yurtever, sosyalist güçlerin tepki siyle karşılandı. Mimar ve Mühendis ler Odaları, Sendikalar başta DISK çeşitli biddiriler ve demeyler ile sağ partilerin halkımız karşısındaki gerici tutumlarını kanadılar. Ma kına Mühendisleri Odası 16 Aralık günü yayınladığı bildirde, sağ cephe karşısında 'ilerici-demokrat' bir cephe önerdi, ülkemizde 'Barıştan-De mokrasiden ve toplumsal ilerlemeden yana olan' bütün güçlerin anti-fa şist, anti-emperyalist cephede yer almaları zorunludur. Makine Mühendis leri, ayrıca ülkemizdeki tüm toplums al problemlerin baş sorumlusunun "Düzenin ta kendisi" yani kapitalizm olduğunu belirttiler. İşçi sınıfı fımz, kapitalizmin halkımızı ezen iğleyipini durdurmak için kendi fik tidarı için çağırıyor.

Ne istiyor bu kendisine "Milliyetçi" diyen cephe? Ortada bir program lara, varmak istediklerini belirtecek leri uzun boylu hedefleri yok. Tek ortak oldukları nokta "Sola karşı mücadele edeceğiz" diyorlar. Bütün bu partilerin yakan tarhine bakta şımızda kanlı bir çaklı öldüklerini görüyoruz. Hala da iş postlarını, kred idilerin, dolarların paylaşılmasına geldimi boğaz boğaza geliyorlar: "Er ken seçim olursa tek liste çakalım" diye anlaşılmaya kalktılar, hemen bir birlerine düştüler. Nereyese parça lanacaktır cephele. Patronlar, onla rın partileri, hiçbir zaman tam bir

## FEDERAL ALMAN MAKAMLARI PATRONLARIN GAZETELERİ HAKKIMIZI HASIRALTI EDİYOR

Federal Almanya Hükümeti yabancı işçilere karşı genel bir saldırı kampanyasına geçti. Arbetssamtlar işsiz kalan usta işçilere ucuz vasıf sız işler gösteriyor. Hatta bazı işçilerimize ücreti işsizlik parasından da düşük işler gösteriyor. Hükümet birbirini tutmaz beyanatlar,

birbiriyle çelişen kararname ve yönetmeliklerle kanunları haklarımızı işlemez hale getirmek, dünyayı bize dar etmek istiyor.

Patronların basını da bu kampanyaya katıldı: Tercüman gibi bir sü rü patron gazeteleri yanlış haberlerle ortalığı bulandırıyor. Kanun

haklarımızı bize tümüyle açıklama - yor, gizliyorlar.

ATTP'nin yayın organı Kurtuluş ise bir işçi gazetesidir. İşçilerin haklarını savunur. Kanunları haklarımız nelerdir? Bu haklarımızı alabil mek için neler yapmak gerek? Kurtuluş bunları eksiiksiz açıklıyor.

### Kayıtsız şartsız Çalışma izni

Çalışma izni yönetmeliğinin 2/4 maddesine göre iş bulma kurumunu (Arbeitsamt) 5 yıldır Federal Almanya'da çalışmaya başlamış olan her işçiyi 5 yıllık kayıtsız çalışma izni vermek zorundadır. Bu izin ne bir iş yerine, ne bir iş koluna, ne de bir eyalete bağlı değildir! Uluslararası anlaşmalara göre sağ tanması olan bu hak, Alman işçilerinin işsiz kaldığı gerekçesiyle de kaldırılmaz.

Ama bu hakkımızı da elimizden almak istiyorlar! Şimdi bizim ne yapmamız gerek?

Evvvela 5 yıldır çalıştığımız iş pat eden belgeler alıp iş bulma kurumuna dilekçe vereceğiz. (İşyerleri bu belgeleri istenince vermek zorundadırlar) Eğer dilekçemiz reddedi lirse itiraz edeceğiz. İtirazımız da reddedilirse Eyalet mahkemesine da va açacağız. Dilekçeleri reddedilen işçi arkadaşlar itiraz ettikleri mi Devamı Sayfa 2.de

### 5 Yılda süresiz Oturma izni

Federal Almanya Hükümetinin geçen yaz sonunda aldığı ve bu yıl 1 Ocaktan itibaren yürürlüğe girmesi gereken bir yönetmeliğe göre, polis 5 yıldan fazla Federal Almanya'da veya Batı Berlin'de oturan her yabancıya, bu süre içinde çalışmaya izin olmasını süresiz oturma izni vermek zorundadır! Hale 8 yıl dan fazla kalmışsa, o zaman süresiz oturma hakkı vermek zorundadır! Bu halde artık o yabancıyı olağanüstü haller dışında sınır dışı edeme mektedir!

Bu durumda bulunan işçilerimizin mutlaka bir dilekçeyle polise başvurarak haklarını istemeleri gerekir. Fakat polis yönetmeliği çoğu yerlerde uygulamamaktadır! İstedikimiz haklarımızın reddedilmesi halinde, önce polise yazılı itiraz edeceğiz. (Bu da reddedilirse idari mahkemede (Verwaltungsgericht) dava açmamız gerekir. Hakkımızı almak için mutlaka mücadele etmeliyiz.

### Üçkağıtçılara DİKKAT!

Biliyoruz, hükümet bir de taşın ma yasağı koydu: Nufusunun yüzde 12 sinden fazlası yabancı olan mahallelere mutlaka, yüzde 6 dan faz laysa, ora belediyesinin isteğine göre taşınma yasağı konuyor. İban cılar polisine gittiğimiz zaman pa saporumuzda "Şu, şu mahallelere ta şınmaz!" diye damga vuruyorlar. Pa saporumuzda bu damgayı yedikten sonra bu mahallelere taşınmamıza ma halde polis izin vermiyor.

Bazı üç kağıtçılar taşınma yasağı olan mahallelerde yabancılar ev kiraya veriyorlar. Hava parası alı yorlar. Ama sonra polise işsizlik de, polis taşınmamıza izin vermiyor. Üç kağıtçılarda hava parasının ü zerine oturuyor. Bu yüzden, pasaportunda taşınma yasağı damgası olan işçilerimiz; taşınma yasağı bölgele rinde (örneğin Batı Berlin'de Kreuz berg, Wedding ve Tiergarten) ev kiralamayın! Üç kağıtçılara para kap tırmayın!



## MUSTAFA SUPHİLERİ ANIYORUZ

Bundan 53 yıl önce 28 Ocak 1921 de Türkiye halkının yılmaz savaşçı ları, Türkiye Komünist Partisinin Ku rucu ve ilk yöneticileri MUSTAFA SUPHİ ve 14 yoldaşı Karadenizde Kah pece öldürülmüştür.

Türkiye Komünist Partisi ilk ku ruluşu gündemleri emperyalizme karşı savaşın tüm güçlerle bir tek cep he içinde birleşerek düşmanı yurt tan kovmak için çağırıyordu.

Mustafa Suphi Bakur'den Ankara Hükümetine komünist çeteleri ve bir liklerinin millî orduya katılmalarını nakil etti. Mustafa Kemal'in da veti üzerine merkez komitesinden 15 Devamı Sayfa 2.de

## Referandum Yürüyüşüne Panserler Saldırdı

Istanbul'da Beko Teknik Radyo ve Televizyon fabrikasında çalış an 400 kadar işçi sabahleyin Sa rağhane'den Adliyeye kadar yürüdü ler. İşçiler, Cevher-İg sendi kasının sahte fiğ düzenleyerek Toplu sözleşme yetkisini almak istediğini, halhalkı kendilerinin Maden-İg üyesi olduklarını söyle diler. Bunun referandum yolu ile saptanması için 8. iş mahkemesi ne dilekçe verdiklerini açıkladılar.

Sabahın erken saatlerinde iş çiler Silahtar'da toplanarak be lediye sarayının önünden yürüyüş e başladılar. Ellerinde "yürüyüş sürü değil! Örgütümüz sarı sendi ka değil! Cevher-İg bizimle u rragmel ücret köleliğinin zinciri ni kıracağız!" pankartlarıyla halkı isteklerini dile getirdi ler. Yine devletin Polisi Panser-

riyle, copuyla işçilerin üzerine yürüdü. Yakaladığı işçileri anca sızca copladı, vurdu, yaka peşa sürükleyerek adliyeye getirdi. Ha tice Baca, Cemile Ertürk, Melek Yeğ, Ayşe Durak adındaki işçi ler yararlanarak hastaneye kaldı rıldı. 14 işçi göz altına alındı İşçiler Maden-İg sendikasının ay katları vasıtasıyla 8 iş mahkeme sine tek tek bağ vurarak maden -İg üyesi bulunduklarını, bunun referandum yoluyla saptanmasını istediklerini açıkladılar.

Son olaylar bize gösteriyor ki işçiler artık ücretlerinin yükü seiltilmesi mücadelesi yanında si yasi, istekleri içinde polislin, terörüne, baskısına rağmen sava şıyor. Referandum hakkını, iste diği sendikaya üye olma hakkı istiyor.



# Küba tüm Amerika kıtasına örnek oldu

Küba halkı devrimin 16.yılına kutlarken sosyalist geleceğine güvenle bakıyor. Küba işçi sınıfı ve halkı geçen 15 yıl içinde emperyalizmin boyunduruğundan kurtulmak için 2. ve 3. dünya savaşları vermiş. Amerikan emperyalizminin çıkarma denemelerine politik ve ekonomik ambargolarına direnen Küba halkı, Sovyetler Birliği'ni bağıta ölmek üzere sosyalist ülkeler topluluğuna yanında buldu. Sosyalist ülkeler, ambargo kolları ıhraç mallarını fiyat düşürmeden yollamaya devam ettiler ve sanayi yatırımlarını desteklediler.

Bugün Küba, Sosyalist ülkeler ailesi'nin, ekonomik yardımlama Koneşiyum'unin bir üyesidir. Politik, ekonomik kurtuluş savaşına veren Latin Amerika ülkelerinin örnek aldıkları bir ülkedir. Küba aynı zamanda sosyalist Enternasyonalizmin verdiği savaşın

semot bir başarısıdır.

Sosyalist Küba'da bugün kanunlar tüm halk arasında enine boyuna tartışılarak, halkın onayıyla çıkarılmaktadır. Örneğin: En son çıkan Aile Kanunu, yaklaşık 112 bin toprakta 4 milyondan fazla yurttaş tarafından tartışıldıktan sonra kabul edilmiştir. Sendikalar işçi sınıfının ve tüm çalışanların çıkarımını koruyan kurumlar durumuna gelmişlerdir. Son zamanlarda 20 000 yeni konuk yapılmış, çimento üretimi devrim öncüsünün 5 katına çıkarılmış, çeker kamyonu üretimi otomatikleştirme sayesinde bir kaç kat artmıştır.

Küba halkı, Küba Komünist Partisi öncülüğünde, önümüzdeki yıl yapılacak parti kongresine yoğun bir hazırlıkla hazırlanmaktadır.

Günlerdenberi İsrail'in Lübnan'a karşı giriştiği aşırı saldırılar sürüp gitmektedir. İsrail saldırılarına asker sivil gözletmaksızın topçu ve tank ateşiyle sınırlı şehirleri, köylerini bombalamaktadır. Saldırıların başladığı günden bu yana yüzlerce sivil halk yaralanmış ve öldürülmüştür. Lübnan halkı Tirus, Sidon ve Nabatiye gibi bir çok şehirlerde, güney Lübnan'daki bu katliama karşı gösteri ve protesto yürüyüşleri düzenlemiştir. Lübnan bakanlar kurulu saldırıları şerhse Arap savunma konseyine başvurma kararı almıştır.

Üte yandan Amerika'da bulunan İşrail dışişleri bakanı Alton, başkanı Ford ve savaş bakanı Schlesinger' den İsrail'e daha çok askeri yardımden yılmamlarını ve daha çok desteklemelerini istemiştir.

Ama dünya halkları, başta Sovyetler Birliği, tüm sosyalist ülkelerin barışçı politikalarını yardımıyla böyle bir savaşın önlenmesi bileceklerdir. Bu hayatın, barışın ve tüm in

## İSRAİL'İN VAHSETİ



sanılan çıkarlarına uygun bir politika.

## AVRUPA KOMÜNİST PARTİLERİ KISSINGERİN HARP TEHDİDİNİ PROTESTO ETTİ

Aralarında Türkiye Komünist Partisinin de bulunduğu Avrupa'nın 20 ülkesinin Komünist ve İşçi partileri Amerika'nın Arap ülkelerini savaşla tehdit etmesini, Vietnam'da savaşın kızdırılmasını ve kapitalist emperyalistlerin dünya işçilerinin haklarını gasp etmelerini protesto eden ortak bir açıklama yayınladılar. Bu açıklamanın son bölümünde şöyle deniyor: "Bu durum karşın, Ortadoğu'da planladığı askeri maceraya meydan hazırlanmalıdır. Batı Avrupa, Amerikan hakimiyetinin sürdürdüğü bir bölge olamaz."

Halklarımızın, ekonomik, sosyal ve politik düzenlerini kendi görüşleri

ne göre kendileri tayin etme ve de mokratasi ve sosyalizm giden yollarını kendilerinin kurma haklarına dokunulamaz.

Tüm dünya halklarını ve çalışanlarını, kendi bağımsızlık, özgürlük ve barış güvenliği davalarını kararlı olarak kendilerine almaya çağırıyoruz.

Tüm demokratik güçleri, bu savaşçı iş birleşmeye çağırıyoruz. Bu çağrı, barış içinde, bağımsız ve demokratik bir Avrupa kurulmasını, bütün halkların hak ve bağımsızlıklarına saygı göstererek dünya çapında bir birlikte çalışma politikasını kurulmasını isteyenlere de yöneliktir.

Baştarafı sayfa 4. de

## SENDİKALİ İŞÇİNİN KÖBESİ

gelen bu komisyon "büyük komisyon" (Grosse Tarif Kommission) adını taşıyor. Bunlar kendi aralarında görüşmeleri yürütüp büyük komisyonu sürekli hesap verecek olan "Küçük Komisyonu" (Kleine Tarif Kommission) seçerler.

Toplu sözleşme komisyonu ile işyerindeki sendika ve işyeri temsilcilerinin (Vertrauensmann ve Betriebsräte) sürekli ve eşitli bir haberleşme ve fikir alış verişini yürütürler. Sendika ve işyeri temsilcileri, aralarında toplantılar yaparak, sendikalar işçilerle toplantılar düzenliyerek, karar alıp komisyonu belirterek, komisyon mektuplar yazarak, bir yandan işyerinde işçiler arasında esas atmosferden komisyonu haberdar etmeli, bir yandan işçilere görüşmelerinin durumu hakkında bilgi vererek tüm sendikalı işçilerin toplu sözleşme mücahalesine aktif katılmalarını gerektirebilirler. Komisyon ve bölge yönetimi de yayınlar ve bildirilerle bu yanda yardımcı olmalıdır.

Eğer patronlar derneği Sendika nın tekliflerine hiç yanmazsa, bir anlaşmaya varmak mümkün olmazsa uzlaşmazlık durumu doğar. Bu halde çoğu zaman işçiler hakimlerin ve devlet temsilcilerinin de bulunduğu bir "arabulucu komisyonu" (Schlichtungskommission) durumuna inceleyp bir teklif ileri sürer. Her ne ka

dar Arabulucu komisyonunun hukukun tarafı olmadığı gerekirse de, kapitalist toplumdaki devlet burjuvazinin devleti olduğundan, arabulucunun şu zaman patronun yanını tutarlar. Taraflar bu teklifi de kabul etmezlerse Toplu Sözleşme Komisyonu grev oylamasına girmesi için genel yönetimin kurulmasına başvurur. Genel yönetimin kurulması teklifi üzerine grev oylamasına gidilmesi için genel yönetimin Kurulunun tasdiki üzerine grev oylamasına gidilir. Bu halde işçiler toplu halde greve EVET demelidirler.

### TOPLU SÖZLEŞME ÖZERKLİĞİ

Kapitalist toplumlarda toplu sözleşmelere devlet hiçbir şekilde etki yapmamalıdır. Bu, işçilerin yıllar süren mücadelesiyle alınmış, grev hakları gibi bir haklardır. Buna "toplulu sözleşme özerkliği" denir.

Ancak burjuvazinin devleti bunu her fırsatta çöğner. "Tavsiyeler"le "Ahenkli İşlem" (konzertierte Aktion) masallarıyla, ve hatta bazan ücret zammı yasağı ile ücretleri dikte etmek ister. Örneğin bu yıl Federal Almanya'da Schmitt hükümeti "üçte onun altında zam istemesi" şartını ileri sürerek sendikalara üç çaka baskı yapmıştır. Devletin bu gibi müdahalelerine de sendikaların karşı koyabilmeleri için tüm işçilerin aktif olarak çalışıp sendikayı güçlendirmeleri gerekir.



## MAO AZGIN SAĞCI

## STRAUSS'LA ELELE

Birlişme düşmanlıkları ile meşhur durlar. Şili'deki faşist cuntaya taşıyan ilk hükümlerden biri de Çin işi neticileridir. Aynı Mao'ist yöneticiler Nato'nun gülenmesini, Avrupa Ortak Pazar ülkelerinin Sovyetler Birliğine karşı gülenmesini desteklemektedir. Pekki, Strauss, Federal Almanya'nın en gerici güçlerini, faşist artıkların bünyesinde toplayan Hristiyan Sosyal Birlik Partisi'nin (CSU) başkanı ve soğuk harbin en tanımlı politikacılarıdır. Aşırı silah yapan dev firmaların bir numaralı dostu, destekçisi olan Strauss, Çin'e hareket etmeden önce yaptığı bir açıklamada: "Çin bizim için muazzam bir pazardır" demişti.

## PORTEKİZDE SENDİKALİ BİRLİK

4 Ocak günü Portekiz başkenti Lizbon'da 300 bin işçi sendikaları sendikaların birleştirilmesini destekleyen dev bir gösteri yürüyüşü yaptı. Birleşmiş ve bağımsız sendikaları anlayan destekliyen İntersendika hareketi bu gösterinin aynı zamanda "teklilleri karşı verilen savaş yolunda" önemli bir gün olduğunu belirtti. Portekiz'in tüm ilericiler, İşçileri Komünist Partisi, Sosyalist Hareket, Demokratik Portekiz hareketi, Demokratik Kadınlar Birliği, Gençler ve Öğrenciler desteklediler.

Şimdiye kadar CIA ve uluslararası Hür Sendika Birliği (IBFG) çevreleri emperyalistlerin işine yarayan ortak oyunlara girmek istemektedir. Portekiz'deki birlik ve gelişmeyi baltalamaya çalışmaktadır. Eski başkan Spinola'nın da bu yönde girişimi bir deneme halkın birliği sayesinde başarısızlığa uğratılmıştır. Söz konusu Sendikaların Birliği kanunu emperyalist Amerika ve Federal Almanya'nın baltalama çabalarına rağmen silahlı kuvvetlerin Hareketi (MFA) tarafından kabul edilerek, Hür Sendika Birliği verilmiş ve eski bakanlar kuruluna verilmiş ve tüm çalışanların birliği yolunda bir yığın bir adım daha atılmıştır. 21 Ocak Salı günü bakanlar kurulu da bu kanunu kabul etmiştir.

## KISA HABERLER

**GİNE CUMHURİYETİ:** Devlet başkanı Sekou Touré, meclisin ilk toplantısında Gine Demokratik Partisinin uluslararası işçi hareketleri uzantılarına mücadeleyle katkıda bulunacağını, sosyalist ülkelerle olan ilişkilerini pekiştirip, sosyalist katliama yolu nu seçeceğini bildirdi.

**YUNANİSTAN:** Halkın gelen bastan armasıyla Karanlık Hükümeti faşist cunta döneminin Polis Komutanı Jönides'in yarılanmasına başlanacağı bildirildi. Üte yandan hükümetin kul güncelleri faşistlerle işbirliği yapması, üretin üyelerinin ünver sitelerinden uzaklaştırılma cezalandırılmasına amacıyla büyük gösteriler yapıldı.

**ANGOLA:** Lizbon'da Portekiz hükümeti ve Angola kurtuluş hareketi yetkilileri tarafından imzalanan bir anlaşma, Angola'nın 11 Kasım 1975 tarihinde bağımsızlığa kavuşması öngörüldü.

**İTALYA:** İtalya'da Amerikan donanması nın yaptığı çıkarma manevraları İtalyan halkının keskin tepkisiyle karşılandı. Amerika bu manevralarla Arap ülkelerine baskı yapmak ve İtalya'ya Avrupa devletlerini de sendikalar politikasının peşine takarak istiyor.

## Çalışma izni

Baştarafı Sayfa 1. de

iş bulma kurumu genellikle iki üç gün içinde dilekçeyi kabul ediyor zaten! Kurtuluş ve ATTF örgütleri, Alman avukat arkadaşların da yardımıyla sızma konusunu da yardımcı olacaktır.

Bir de buna dikkat etmemiz gerekir! Eski den çalışma iznimiz sonra ermeden iş bulma kurumundan bir uyarı mektubu gelirdi. Artık bu mektubu yollamıyor, iznimizin günü geçer geçmez de çalışma iznimizi iptal ediyorlar! Gerçi buna karşı da itiraz hakkımız, dava açma hakkımız var ama, işler daha da zorlaşıyor! Bu yüzden, çalışma iznimiz ne zaman bitiyor, önceden öğrenelim, zamanında dilekçemizi verelim.

## Frankfurt örgütümüz

Baştarafı Sayfa 1. de

başına 200 Mark kira ödüyorlar. Yedi ailenin 35-40 kişilik nüfusuna bir tek tuvalet düşüyor. Çocuklar girilmedi yapıyor diye yazıyorlar. Üç çocuk bir plastik ördük ile bütün gün evde tutulmuş. Sokaka çıkıp oynamak onun en tabii hakkıdır. Bizim en büyük arzumuz çocuklarımızın okul görmesidir. Onların okumalarını istiyoruz."

FTİB yaptığı araştırmalar sonucunda Frankfurt konsoloslüğünün rezalesini de ortaya çıkarıyor: Konsolosluk vatandaşlarımız kendisine başvurup meselelerini anlattıkları zaman kendilerini "Siz Türk değilsiniz, Çingenezsiniz" diyecek kendilerini koğmaktadır. Konsolosluk bu davranışa büyük bir nefretle karşılık olarak protesto edildi.

FTİB'nin öncülüğünde bu semtte oturan aileler bir dayanışma komitesi kuruldu. Haklılıklarına artık bu komite içinde birlikte karşı duracaklar.

## ONBESLERİ ANIYORUZ

Baştarafı sayfa 1. de

yoldaş Beku'den Ankara'ya yola çıktı. Fakat yolda Kazım Karabekir'in emri ile başlarında Yahya Kahya bu lunan kiralık katiller 15 yoldaş Karadenizde boğarak öldürüldü.

TKP'nin Ölümsüz kurucuları Mustafa Suphi, Dişer Nejat, Topçu İsmail Hakkı ve diğer on iki türk komünistini yoku etmek için gerici çevrelerin hazırladıkları plan canavarca uygulandı.

Karadeniz olayı ve bugünkü cinayetler serisi hep aynı amaçla düzenlenmişlerdir. Hepsinde suç delillerinde aynı parmak izleri vardır: Emperyalist tekliller ve onların yerli uskurlarının kanlı parmak izleri.

Bu cinayetlerin failleri aramayı, bulunmayı, cezalandırmayı karadeniz cinayetinin faillerine cezalandırmayı, bu cinayeti ve diğer cinayetlerin faillerini yıldırmayı Partimizin mücadelesinden yıldırmayı, 1921 cinayetini tertipleri ürküten gindikli idkiler miraçilla 12 Mart günlerinde, Demirel'in hanet Cephesi, partiyi yok etmek için en çirkin çarelere başvuruyorlar. Devrimci güçlere karşı saldırıların da en kaba sahteciliklere başvuruyor. Proletarya Enternasyonalizmine saldırıyor, faşizmi, antikomünist ve anti-sovyetizmi körükliyor, işbirlikçi çemen çevreler Maoçu, Troçkist, Kuvulcaçlı, MDD'ci grupların eylemlerinden yararlanıyor. Ama TKP'nin sınıf savaşındaki politik ayrılmışlığında yine artıyor, yayan organ ATILIM işçilerin sınıf mücadelesinde bir silah oldu. Mevlekette ve yurt dışında, fabrikalarda, çapılı iş yerlerinde etkin kuruluşlarında köyde, kentte, sabaırsızlıkta beklenmektedir. İşçi sınıfına emekçi köylülere, yurtseverlere kalavuzluk etmektedir. Avrupa'daki işçilerimiz "ATILIM HİZMETİ" sloganı ile yürüyor. TKP'nin sınıf savaşını her perşembe akşamı 21, 30 da orta Avrupa saatıyla 9, 10 da Türkiye saatıyla 10, 10 da kasa dakığı 31, 5 ve 42, 5 den yayın yapmakta, emekçiler tarafından heyecanlı dinlenmektedir. Emekçilerimiz yayınları teybe almakta da, dinleyen arkadaşlarımız dinliyor maktadır.

## LONDRA'DA GREV

Greve girdiler. Grevi İngiltere Genel İş Sendikası Habanclı İşçileri de mitalat yürütüyor. ATTF'nin İngiltere'deki örgütü İTB İşçileri bu savaşın aktif şekilde destekliyor.

## KREFELD İŞÇİ TOPLANTISI

Alman Komünist Partisi'nin çağırması üzerine, tekstil dalındaki işçiler ve sendika temsilcileri bir toplantı yaptılar. Krefeld'de yapılan toplantı sendika temsilcileri, son yoldaş işçileri arasında geçen 180 000 tekgünlük işçilerinin sorunları üzerinde konuşular, Özellikle işçilerin iş güçlüklerinin sağlanması sorunları belirtildi. Habanclı işçilerin sorunlarının da üzerinde durulan toplantının sonunda, sendikalarla birlikte aşağıda saptanan konular üzerinde görüşmeler yapıldı.

- İşçi gelirlerinin arttırılması ve fiyat artışlarının durdurulması
- İşletmelerin yurt dışına aktarılmasını yasaklanması,
- Sendikalı yönetime katılma isteklerinin gerçekleştirilmesi,
- Çalışan kadınların haklarının korunması, kalifiye olmak için öğrenim imkânları ve meslek öğrenmek için imkân sağlanması,
- Habanclı işçilere eşit haklar sağlanması.

## HAVA YOLU ANLAŞMASI

Geçtiğimiz hafta içerisinde, D.A.G. ile Türkiye arasında bir hava anlaşması imzalandı. İmzalanması amacıyla görüşmeler başlandı. İki ülke Hava Yolları bir müdiretleri İstanbul'da Berlin, Schönefeld Hava Alanları arasında Charter seferleri yapmakta idi. Hava Ulaştırma anlaşmasının tamamlanması ile Türkiye ve Demokratik Alman Cumhuriyeti arasında normal tarifeli hava seferleri başlayabilecektir. Bilindiği gibi Batı Berlin Senatosu ve Amerikalılar, bu konuda anlaşmaların yapılmasını için Türkiye ve T.A.G.'ne baskılar bulunmaktadır. Bu açığı Demokratik Almanyanın ve Türkiye'nin iş işlerine karışmaktadır.

Türk halkına komünist şair Nazım Hikmet çoğulleri ile selamlıyor: KAZIDIK ONBESLERİN İSMİNİ KANLI KIZIL BİR MEMEKERİ BİR ÇELİK AYNAĐIR. GÜZERİMİZ ONBESLERİN HESMİNİ GÖRMEK İSTİYENLERE!



**Für Mitbewerber und Bewerber**  
**Bundesverfassungsgesetz**  
**Türkische Sozialisten in Deutschland**  
**ATTF kämpft für die Interessen ihrer türkischen Landsleute**  
**300 Delegierte zum 7. Kongress nach Gelsenkirchen**  
**Föderation der Türkischen Sozialisten in Deutschland**  
**27. Dezember 1974**  
**Türken-Organisation wendet sich gegen NATO-Militär-Etat**  
**Türken-Tagung**  
**Internationale Gäste diskutierten die politische Lage in ganz Europa**  
**„Ausländer als Druckmittel“**  
7. Delegiertenkongress im Eintracht-Haus, 1. Etage, in der Straße Am Jagtstein, 45544 Gelsenkirchen, im Deutschland

## ATTF KURULTAYI BASINDA BÜYÜK YANKI YAPTI

26-29 aralık tarihleri arasında Federasyonumuz ATTF'nin Gelsenkirchen'de 7. olağan kongresi oldu. Kongreye Avrupa'nın her tarafından 200 den fazla delege ve misafir katıldı. 4 gün boyunca kapalı oturum yapılan toplantıda, Türkiye krizi, işçilerin durumları, yurtdışı muhtemel politik bunalım, hükümet sorunu, faşist saldırılara karşı direniş tartışıldı. İktisadi kriz, işçilerin sorunlarına karşı yurtdışı işçilerin artmasına yönelik çözümler tartışıldı ve kongre yurtdışı işçilerin yararına çalışmalar yapılması için istendi.

ATTF kongresinin etkisi büyük oldu. Alman gazeteleri, Alman

televizyonu kongreye geniş yer verdiler. ATTF'nin ne için mücadele ettiğini, hangi talepleri ileri sürdüğünü geniş geniş yazdılar. WAZ gazetesi 30.12.74 tarihli sayısında "Türk Sosyalistleri toplu olarak, birçok paralıları hakları, ilk Alman Anayasa mahkemesine götürüldü", "Bayerische Zeitung" "ATTF vatandaşların haklarına korumak için mücadele ediyor", Ruhr Nachrichten-gazetesi, "ATTF "Nato askeri bütçesine karşı, Askeri harcamalar yerine ülkesine Fabrikalar yapılmasını istiyor" gibi başlıklarla ve yazılarla ATTF kongresinin haber verdiler.

## „Tercüman“ azdı

ATTF'nin bu başarısını karşılarında gerici Türk ve Alman basın birleşerek saldırıya geçtiler. Sağcı Springer bakan, tekelinin gazetesi "die Welt" arkasından Almanya'nın Sesi "Badyosa, daha sonra Tercüman gazetesi kamu oyununun kafaasını bulandıracak" yazısına başladılar. ATTF'yi macullarla, a narşistlerle, Mihri Belli gibi parovakartlarla aynı kefeye koymaya kalkıştılar. Die Welt, Tercüman gibi büyük tekellerin, egemen gerici güçlerin organı olan bu gazete, yazdıkları yavanlar kastiridir ve ancak kamu oyunu ileri ci güçlere karşı çıkartmaktadır. ATTF ve ATTF örgütleri Avrupalı işçilerimiz bağımız, demokratik kitle örgütleridir. Gazetemiz Kuruluş Tercüman ve Die Welt gazetelerinin tam tersine işçilerin haklarını savunun, onlara bilgi verir, diyor ellerde çalışmakta olan, halkımızın, yurtdışından geri kalmaktan kurtuluşunu nasıl

olacağını gösterir. Demokrasi ve Toplumsal ilerleme için savaşır. İşçilerimizin sendikalarında örgütlenmesi için çalışır. Macullarla a narşistlerle karşı çıkar. ATTF bir örgütü olarak tüm ilericileri, demokratik işçi ve emekçi kuruluşları ayıla ayılayarak birleştirir. Bu ayılamada işçi sınıfının partisi Komünist ve İleri partilerinin, yurtdışında ve dünyadaki gelişmeleri en iyi değerlendiren TKP'nin görüşlerinden faydalanır.

İlerici bir yayın örgütü olan ATTF, emperyalizme sömürüye karşı halkımızın işçi sınıfımızın kurduğundan barış, demokrasi ve sosyalizmden yana yurt dışında da olan ve okuyan tüm yurttaşlarımızın örgütüdür.

ATTF kasaltı yayın yapan Die Welt gazetesi mahkemeye verdi ve kamu adına bir bildiri yayınladı. Bu gerici gazetelerin yüzünü acıya vurdu.

## Düsseldorf'ta Zincirleme

### Kiracı Direnişleri

1 Ocak 75 tarihinde yürürlüğe girilen kira kanunu, ev kiralaayan işçilerin ve ev sahiplerinin keyfi kira arttırmalarına neden oldu.

Düsseldorf'un Garath semtinde oturanlar, yapılan kira artışlarına karşı bir komisyon kurdular.

- Üdediğimizden 1 fenik fazla ödeyoruz.

- Kira artışlarına son, - Kira artışlarına yeni bir sosyal düzen, yollanılarak kira artışlarına karşı mücadelede girişen komisyon ilk olarak bu semte oturan 300 kişinin bir araya gelmesiyle kuruldu. Bu birliğin sonucunda kira artışlarına yeni kira artışları kurdular.

Bunu örnek alan diğer semt sakinleri, özellikle yabancıların da bulunduğu semtlerde yoğun şekilde direniş faaliyetlerine girişti. Yabancıların da katıldığı, sent yürüyüşleri biribirini izliyor. Böylece yeni kira artışları engellenecek.

Yerli yabancı ayırım olmaksızın kira artışlarına karşı yapılan direnişler, ders almamız gereken iyi bir örnektir.

## Demag İşçilerinin Mücadelesini Destekliyoruz

Federal Almanya'da DEMAG- Makina Fabrikası Stübbe'de 640 işçileri ileri kaybediyor. Kapatılacak fabrikada işçileri böylece kendilerinin isten atılmaları olacaktır. O bölgede de sanayi gelişmiş olduğundan iş bulma olanağı ise çok az.

Birkaç kez ihtar grevi yaparak durumu protesto eden işçileri, bu haklı davalarında IG-Metal sendikası destekliyor.

Bölge halkı da işçilerle dayanışmasını bildirdi. Bu nedenle geniş bir imza kampanyası başlatıldı.

1972 de kapatılmak istenen bu fabrika, direniş sonucu kapatılmadı. Buna karşı olarak son iki yıl içinde 600 kişi işten çıkarıldı.

Şimdi işçilerinin güvenliği için savaşan DEMAG işçileriyle dayanışma içinde bulunulmalıdır.

Tüm işçi arkadaşları, özellikle işçileri temsilcileri (Betriebsrat) ve Sendika temsilcilerini (Vertrauensmann) DEMAG'daki arkadaşlarımızı destekleyin, telgrafın, mesajlar göndererek, onları mücadelesinde destekleyin. Çarşuruyoruz Dayanışma mesajlarımızı şu adrese gönderebilirsiniz -

Betriebsrat des DEMAG Maschinenfabrik Stübbe, 4971 Kalledorf/Gemeinde Kalletal

## Frankfurt'ta „Halkçı Seçmen Girişimi“

### SİYASİ PARTİLERE ÖZGÜRLÜK

Frankfurt halkı seçmen girişimi Türkiye'de seçmenlerin yenilenmesiyle ilgili olarak kamu adına bir bildiri yayınladı. Bildiride şu talepleri ileri sürmektedir:

- Avrupa'daki işçilerimize seçme seçilen halkta,

- Seçme yapının 10'e indirilmesi, - Diğince ve örgütlene özgürlüğü için tüm olarak gerçekleştirilmesi, - Tüm siyasi parti ve örgütler hakkındaki yasakların kaldırılması derhal kaldırılmalıdır.

Bilindiği gibi Türkiye'de Türkiye işçi Partisi TİP ve Türkiye Komünist Partisi TKP'ye, Devrimci Gençlik Örgütlerine, Memur Sendikalarına, Öğretmenler Sendikasına konan yasaklar kaldırılmalıdır.

Buğün Türkiye, Avrupa'da Komünist Partisinin yasak olduğu faşist Franco rejimindeki İspanya'dan sonraki ikinci ülkedir.

## VOLKSWAGEN

Türkiyeli işçilerin yoğun olarak bulunduğu Emden ve Braunschweig bölgelerinde bulunan Volkswagen fabrikaları kapatılma tehlikesiyle karşı karşıyadır. Bu fabrikalarda çalışan 1200 kadar işçinin işsiz kalması söz konusudur. Bahallık ve işçilerin hüküm sürdüğü günlerde işçilerin çok zor günler yaşayacağı anlaşılmaktadır. Üzülünce bir bakıma bu işçilerin 1200 işçiyi yeni işçileri buluncaya kadar konusundaki açık lama bu haberi doğrulamaktadır.

## SENDİKALI İŞÇİNİN KÖPESİ

### TOPLU SÖZLEŞMELER

Kapitalist düzende işçiler haklarını tek başlarına alamayacakları için sendikalarda birleşirler. Ekonomik ve sosyal hakları için birlikle mücadele verirler. Bir iş kolunda ki asgari ücretlerin ve sosyal hakların sağlanmasında da teker teker değil, sendika halinde topluca patronla kontrat imzalarlar. Buna "Toplu sözleşme" denir. Federal Almanya'da ve Batı Berlin'de toplu sözleşmeler genellikle sendikaların bölge seçkilatlarıyla patron dernekleri (Unternehmerverband) arasında yapılır. Ancak bazı firmalar sendikalarla ayrıca oturup, patron derneğinden bağımsız olarak ayrı toplu sözleşme imzalarlar.

Yapılan toplu sözleşmelerin içinde işçileri anlaşmalarıyla bir iş yerindeki alınamaz haklar daha genişletilebilir. Örneğin geçen yıl çeşitli fabrikalarda işçiler grevlerle, mücadelelerle, bahallık dolayısıyla zam istediler ve patronları işçileri anlaşmaları imzalamak zorunda bıraktılar.

Toplu sözleşmeler yıllık izin süresi, toplu ücret hakları gibi sosyal konularda ücretlerin saptanmasında karar verici konularda olur. Kapita



Batı Berlin'de Türk Toplumcular Ocağı, Akademisyen ve Sanatçılar Derneği, Öğrenci Birliği birlikte bir kültür gecesi tertiplediler. Zengin programı geceye yüzlerce işçimiz katıldı. ATTF işçi korosu devrimci marşlarla halkı coğturdu. Resimde Akademisyen ve Sanatçılar Derneğinin halk oyunlari ekibi görülüyor.

## F. ALMANVA'DA ORTAOKUL ÇOCUKLARIMIZA ÇIKMAZ SOKAK

### Batı Berlin'de Ortaokul Haftası

Alman Öğretmenler Sendikası, Türkü Öğretmenler Derneğinin (ÖÖD) de aktif katılımıyla birlikte 20-24 Ocak arasında bir Ortaokullar Haftası düzenlendi.

Haftanın ana sloganı "Orta Okul çocuklarımız için çıkmaz sokaktır" oldu. Önceki Federal Almanya ve Batı Berlin'in eğitim sistemine göre, Orta Okulu (Hauptschule'yi) bitiren gençler için yarı-çalışma işi olanmak başka hiçbir açık kapı kalmamaktadır. Orta okullarda düzenli bir program uygulanmamakta, orta okulu bitirmiş olmak hiçbir işte, hiçbir yerde hiçbir şey ifade etmemekte, daha üst bir okula okuma hakkı bile el edilmemekte, gençler ziyan olup gitmektedir.

Orta Okul haftası içinde çeşitli

list düzenini anarşik ekonomisi yüzünden ücretlerin azak azken saptanması gerekli olmaktadır.

ZAM İSTERKEN DİKKAT EDİLMELİDİR?

Artan hayat pahalılığı karşısında işçilerin de ücretlerinin yükselmesi şarttır. Aksi halde işçinin hayat şartları kötüleşecek, işçi de fakirleşecek demektir.

Ote yandan akort süreleri kısıtlanmakta, teknik ilerlemekte, işçilerin üreticileri mal miktarı artmaktadır. Patronların karları da artmaktadır.

Öte yandan akort süreleri kısıtlanmakta, teknik ilerlemekte, işçilerin üreticileri mal miktarı artmaktadır. Patronların karları da artmaktadır.

İşçilerin ücret mücadelesi bununla da bitmez: Malları üreticiler için daha iyi hayat şartları için mücadele etmektedirler. Eğer bu şekilde, üretimin artmasından işçiler de pay almazlarsa, patronların sömürücüleri artıyor demektir.

İşçilerin ücret mücadelesi bununla da bitmez: Malları üreticiler için daha iyi hayat şartları için mücadele etmektedirler. Eğer bu şekilde, üretimin artmasından işçiler de pay almazlarsa, patronların sömürücüleri artıyor demektir.

Devamı Sayfa 2.de

## SAGLIKIMIZ

### İŞ KAZALARI

İş yerlerinde veya işçi gidip gelirken olan kazalar Alman yasalarına göre iş-kazası sayılır. İş-kazasına uğrayanın ya doğrudan doğruya veya ilk tedavisini yaptırdıktan sonra mutlaka kaza doktoruna (Unfallarzt) görünmesi gerekir. Aksi halde iş-kazası olarak kabul edilemez. Fabrika doktorları ilk yarıdan yarıya kadar ra kazaya uğrayan kaza-doktoruna yollama mecburdur. Ancak iş veya bu doktora gitmesi için zorlamaz. Diğer hastalıklarda olduğu gibi kazaya uğrayan da kaza-doktorunu seçmekte serbesttir. İş kazalarında tedavi, bakım masrafları ve ücret meslek derneği tarafından ödenir.

Teknik ve endüstri bakımından, kapitalist avrupanın en ileri ülkesi olan Federal Almanya, iş-kazaları bakımından İtalya'dan sonra 2.ci sıraya almaktadır. Federal Almanya'da 1974 yılında irili ufaklı 1 milyonlara iş kazası olmuş, 10 binlerce emekçi sakat kalmış ve 4 000 den fazla emekçi bu kazalarla da patronların milyonlarına milyon katma hırsı yüzünden hayatlarını kaybetmişlerdir.

Teknik hızla ilerlemekte, yeni makinalara ve yeni çalışma yöntemlerine uymağa, işçi ve emekçiler zorlanmaktadır, buna karşı iş kazalarını önleyici yasa ve tüzüklerin hazırlanması gayet yavaş yapılmaktadır. Patronlar iş kazalarını önleyici tedbirlerini masraflarından karşılamakta ve yasalara yavaş meclislerde de patronların yana onlardan çoğunlukta olduklarından işçi ve emekçilerin sağlığını koruyacak kararlar almazlar. Yasa ve tüzüklerin işleyişlerini kontrol edecek yetkili sayılan Federal Almanya'da çok azdır. Bir çok yasa işçilerle yük

lülü olan bir yetkili memurun 11000 işçiyi ile ilgilenmesi gerekir ki, bu bir çok işçilerin denetiminden yoksun olduğunu gösterir. Bir çok işçisinde ne bir doktor, ne bir hemşire vardır. Patronlar, sağlık işçilerine masraf etmekten kaçınmaktadır. Ayrıca işçilerle ilişkili doktorların da işçinin emekçinin sağlığını düşünmemektedir. İşçinin veren patronun gelimini arttırmayı kendi çıkarlarını daha uygun bulmaktadır. Durum meslek hastalıklarından korunmada da aynıdır. Maske ile çalışma mecburitesi olan işçilerinde akort tutturmak, işçi işçiler maske kullanmamakta, gerek fabrika yöneticileri, gerekse fabrika doktorları buna seyrirci kalmaktadırlar.

İŞYERİ TEMSİLCİLİĞİ SEĞİMİ

İşyeri temsilciliği ile ilgili yasanın 87 ci Maddesinin bir bölümü iş-kazaları, iş-hastalıkları ve bunlardan korunma yolları ile ilgili işçilere verildiği ev ve yurtlarında ilgilidir. Yeni işyeri temsilcilerinin görevleri arasında da sağlığını ilgilendiren konular da vardır. Bu nedenle de Federal Almanya'da Mart-Mayıs ayları arasında yapılacak seçimler bütün işçi ve emekçileri çok ilgilendirir. İşyeri temsilciliği seçiminde gözümüzü dört açmalıyız. Özellikle patronların yana onlara, iş-kazaları, korkaklara karşı yalın. Oylarımızı işçilerden yana olmalı, korkmayan, dürüst ve çalışkan olanlara verilmeli. Vebu arkadaşları sendika listesine girmelerini bir yoldan seçmelerini bütün işçilerin bilmesi gerekir. Yeni liste çıkararak bilgilendirilmeli. Aynı liste çıkararak bilgilendirilmeli. İşyeri temsilcisi seçme listesinde verdiğimiz, hayırları boyunca unutamayacakları derler verilir.

Dr. Timur

**NAZIM HİKMET BÜSTÜ ÇIKTI**  
Türkiye ve Uluslararası  
İşçisininin savaşçısı  
büyük şairin  
büslünü şu adresten  
isteyebilirsiniz :  
1 Berlin 21, Iurstr. 20  
postcheckamt berlin-west  
233 388-109  
fiyatı : 50 Dm

KURTULUŞ ..... 15 Günülik İşçi Gazetesi  
Sahibi : ATTF ..... Sorumlu Hasan Ulutağ  
Adres : KURTULUŞ ..... T O T 1 Berlin 21, Turstr. 20  
Fiyatı (Ayrak) : 250 kgr / 50 pf ..... Yıllık abone: 125 TL / 25 Dm  
Konto Numramız : Postcheckamt Berlin West ..... 239 388-109  
Baskı : Verlag-Druck Westberlin ..... 1 Berlin 31, Palzburger str. 20